

Repubblica Italiana

Regione Trentino-Alto Adige

MOZIONE

ACQUISIZIONE DELLE COMPETENZE SULLA GESTIONE DEL FISCO LOCALE

Alla luce dell'evoluzione federalista nazionale, dal punto di vista fiscale, sembra il caso di procedere ad un'analisi specifica della questione.

Nelle nostre Province, in virtù dello Statuto di autonomia, vige il principio per il quale nove decimi del gettito fiscale della Regione rimangono sul territorio regionale.

Questo comporta che le prime ad agire per una maggior efficacia della lotta all'evasione e, se necessario, per una rivisitazione del sistema dei controlli all'insegna dell'efficienza sono proprio le singole Province di Trento e di Bolzano.

La possibilità da parte delle Province di agire in collaborazione con l'Agenzia delle Entrate e con gli stessi esponenti del mondo economico, comporterebbe una distribuzione della pressione fiscale più sostenibile per tutti gli attori economici.

BESCHLUSSANTRAG

ÜBERTRAGUNG DER ZUSTÄNDIGKEITEN AUF DEM GEBIET DER VERWALTUNG DER LOKALEN STEUERN

Angesichts der föderalistischen gesamtstaatlichen Entwicklungen im Steuerbereich erscheint es angebracht, dieses Thema eingehender zu untersuchen.

Aufgrund des Autonomiestatuts gilt in unseren Provinzen der Grundsatz, dass neun Zehntel des Steuereinkommens der Region auf dem Gebiet der Region verbleiben.

Dies hat zur Folge, dass sich gerade die Provinzen von Bozen und Trient wirkungsvoll gegen die Steuerhinterziehung und, falls notwendig, für eine Überarbeitung der Kontrollsysteme zum Zwecke einer größeren Effizienz einsetzen müssten.

Die Möglichkeit der Provinzen, zusammen mit der Agentur der Einnahmen und mit den Wirtschaftsträgern in diese Richtung zusammenzuarbeiten, könnte die Steuerbelastung auf alle Wirtschaftstreibenden in gerechterer Weise umverteilen.

Certo, visto il debito pubblico nazionale che in questi giorni sfiora i 32 mila euro pro-capite, non ci si vuole esimere dal concorrere al pagamento di questo.

Anche per questo si ritiene un passo essenziale il trasferimento della competenza alle due Province autonome che potranno avere maggiormente il polso della situazione, dosando la pressione fiscale sui settori che possono affrontare con meno difficoltà il peso, raggiungendo il prelievo fiscale necessario ad abbassare il debito pubblico nel modo più efficace ed efficiente.

Ciò premesso,

**il Consiglio regionale
della Regione autonoma
Trentino-Alto Adige**

nella seduta del 17 gennaio 2012,
a maggioranza di voti legalmente
espressi,

impegna la Giunta regionale

1. ad attivarsi presso le sedi
competenti, affinché la

Angesichts der Staatsverschuldung Italiens, die in diesen Tagen die 32 Tausend Euro pro Kopf überschreitet, ist es sicherlich notwendig, den eigenen Beitrag zum Abbau der Schulden zu leisten.

Gerade deswegen erachtet man es als einen wichtigen Schritt, dass die Zuständigkeiten auf die autonomen Provinzen übertragen werden, die sicherlich die Situation besser im Griff hätten, damit die Steuerbelastung auf jene Bereiche verteilt wird, die sie besser ertragen können. So könnte die notwendige Besteuerung eingeführt werden, um die öffentliche Verschuldung effizienter und wirksamer zu reduzieren.

All dies vorausgeschickt,

**verpflichtet
der Regionalrat
der autonomen Region
Trentino-Südtirol,**

in der Sitzung vom 17. Januar 2012,
mit mehrheitlich rechtsgültig
abgegebenen Stimmen,

den Regionalausschuss

1. bei den zuständigen Stellen
vorstellig zu werden, auf dass die

competenza di gestione e regolamentazione dei controlli e prelievi fiscali sul territorio regionale sia acquisita dalle due Province autonome, compatibilmente con il patto di stabilità di Bilancio dello Stato.

Zuständigkeit über die Verwaltung und Regelung der auf dem Gebiet der Region durchgeführten Steuerkontrollen und Besteuerungen auf die autonomen Provinzen übertragen werde, soweit dies mit dem Stabilitätspakt des Staatshaushaltes vereinbar ist.

IL VICEPRESIDENTE/DER VIZEPRÄSIDENT
DEL CONSIGLIO REGIONALE/DES REGIONALRATES

- Marco Depaoli -